

Le Centre Méditerranéen de Littérature Orale

Centre de Ressources Régional

Le CMLO a pour mission de transmettre un savoir et une intelligence sur la matière « littérature orale », sur ses modes de transmissions traditionnelles et contemporaines, sur les fonctions de ses récits.

Ses recherches et ses analyses des productions des chercheurs dans diverses disciplines en sciences humaines permettent de mieux comprendre les enjeux contemporains de cette matière.

Ces recherches se déroulent tout au long de l'année grâce au fonds documentaire du centre, mais aussi au cours de séminaires d'études (Editer la littérature orale – L'appareil critique de l'art du conteur), de rencontres, de groupes de travail thématique. Elles nourrissent également la construction de formations de plus en plus performantes.

Ces formations permettent d'élaborer des outils d'analyse sur les spécificités anthropologiques et culturelles de la littérature orale et d'envisager des applications permettant d'intervenir dans divers champs utilisant la littérature orale dans leurs activités. Elles proposent également un regard sur les productions scéniques et artistiques.

Installé à Alès depuis 23 ans, le centre de documentation du CMLO est ouvert du lundi au vendredi et permet à un large public de goûter à la pleine richesse de cette matière « Littérature orale » encore si mal connue et qui serait pourtant si utile à notre XXI^e siècle.

Le CMLO, centre de formation

Initiation à la littérature orale – 3 semaines

Atelier de narration orale – 11 ateliers

Transmettre les savoirs en littérature orale - Formation de formateurs – 1 semaine

Collecte de mémoires orales – 3 semaines

Littérature orale et lutte contre l'illettrisme – 2 semaines

Formation de base à la littérature orale – 3 ans – Prochaine session octobre 2017

14^e Rencontres de Septembre Samedi 23 et dimanche 24 Septembre 2017

Au pôle culturel de Rochebelle – Alès (30)



Chanter pour raconter

La place du chant de tradition orale dans la littérature orale

Les chansons ne sont pas seulement des paroles, elles nous racontent des histoires, mais elles sont aussi la présence d'une voix, d'un corps. Bien longtemps elles ont servi de médiateur entre les membres d'une communauté. Qu'elles soient individuelles ou collectives elles ne sont pas des paroles en l'air et représentent bien plus qu'un agréable délasserment.

Au cours de ces rencontres, nous souhaitons inviter un large public à venir découvrir (redécouvrir) à quel point ce répertoire a joué un rôle important dans la transmission et la conservation des cultures régionales, mais aussi comment aujourd'hui sa connaissance est un excellent moyen d'entrer en contact avec la diversité des cultures internationales.

Pour rester cohérent, nous nous limiterons au répertoire du chant de tradition orale, mais nous aborderons sûrement son cousinage et ses différences avec le chant populaire.

Le chant traditionnel francophone a fait l'objet de nombreuses recherches que le grand public ne connaît souvent pas. Ces rencontres seront l'occasion de mieux comprendre la valeur de ces travaux et de se familiariser avec la richesse de certains catalogues.

La chanson traditionnelle est aussi un élément qui prend sens dans un contexte particulier ; marqueur historique, parfois, que les collecteurs savent repérer et mettre en exergue. Nos invités aborderont ce travail de collecte en témoignant de leur pratique sur différents terrains.

Le chant traditionnel c'est aussi un répertoire riche qu'il faut savoir faire vivre. Différents artistes et chercheurs s'y emploient avec talent et certains seront là pour nous parler de cette démarche de reviviscence nécessaire à une transmission vivante.

Le chant traditionnel c'est aussi un outil important de la conservation et de la création linguistique dans les langues régionales si peu connues. Au cours d'une table ronde, nous demanderons à nos invités, conteurs et chanteurs, d'exprimer comment le chant traditionnel leur permet de continuer à enseigner ces langues régionales.

Bien d'autres sujets seront abordés pendant ces rencontres car la richesse de nos intervenants dépasse bien souvent le cadre d'une première présentation.

Programme

Samedi 23 Septembre

9h00 Accueil des participants

9h15 Introduction aux journées par Guy Chambrier, Président du CMLO

9h30 Rapide histoire du chant traditionnel et de sa collecte dans les régions françaises

Marc Aubaret (fondateur du CMLO)

10h30 Parole au public

11h00 Témoignage d'une pratique du chant traditionnel dans 2 régions spécifiques : Auvergne et Alpes

Eric Desgrugillers (responsable des archives sonores à l'AMTA à Riom (63), chanteur, formateur, musicologue) et Guillaume Veillet (collecteur de chansons depuis 15 ans dans les Alpes, ancien rédac-chef de "Trad Magazine...)

12h00 Parole au public

14h30 Le chant traditionnel sur le Mont-Lozère. Un exemple de collecte sur une aire culturelle particulière

Nicole Coulomb (ethnologue)

15h30 Parole au public

16h30 Faire revivre les chants traditionnels aujourd'hui

Robert Bouthillier (chercheur indépendant, chanteur, conteur)

17h30 Parole au public

20h30 Scène ouverte

Dimanche 24 Septembre

9h30 Accueil et table de lecture

10h00 Enseigner le chant traditionnel au XXI^{ème} siècle

Jean-Michel Lhubac (« ethnopédagogue » et musicien)

11h00 Parole au public

11h30 Collecter, éditer et valoriser le chant traditionnel aujourd'hui

Daniel Loddo (auteur, compositeur, interprète, musicien et chercheur en ethnologie et ethnomusicologie)

12h30 Parole au public

14h45 Table ronde Conteurs et chanteurs et le chant traditionnel

Daniel Loddo (auteur, compositeur, interprète, musicien et chercheur en ethnologie et ethnomusicologie), Antonietta Pizzorno (conteuse et comédienne), Jacques Benhaim, dit Ben (Musicien professionnel, poly instrumentiste et chanteur) (sous réserve)

16h00 Parole au public

17h00 Fin des Rencontres

Participation aux frais

14^{ème} rencontres de septembre

Lieu : à Alès (30)

Pôle culturel de Rochebelle - 155 faubourg de Rochebelle (en face du musée PAB)

la journée*

les 2 jours

35 € / 33€ (tarif adhérent)

55 € / 53€ (tarif adhérent)

* Samedi ou Dimanche

Prénom :

Nom :

Adresse :

Tél :

Courriel :



Pour participer aux rencontres, inscrivez-vous avant le 18 septembre

Bulletin et règlement à renvoyer au

Cmlo - 15 quai Boissier de Sauvages - 30100 Alès

Tél : 04 66 56 67 69

Courriel : cmlo@wanadoo.fr - Site : www.euroconte.org